

Author's note:

*The Gallery* (1947) was a highly successful novel by John Horne Burns, based on his experiences in the American Army of Occupation in Naples in 1944.

In 1951 I and a fellow graduate student at Harvard, Eloise Knapp, briefly considered writing a musical based on the book. The project was soon abandoned. This is one of the few surviving fragments of the prospective score. It was intended to be sung by a group of *scugnizzi* (Neapolitan street urchins) to an American soldier, while a nearby Neapolitan singer sings "O Sole Mio".

## HEY, JOE!

English words by Tom Lehrer

*(The two parts are to be sung simultaneously)*

SCUGNIZZI:

NEAPOLITAN SINGER: (\*)

Hey, Joe!

Ma n'atu sole

You wanna meet my sister?

Cchiù bello oi nè

Hey, Joe!

O' sole mio

She's only seventeen.

Sta 'nfronte a te

Hey, Joe!

'O sole

You oughta meet my sister,

'O sole mio

Sta 'nfronte a te

The prettiest piece-a tail you ever seen.  
*(alt: little thing)*

Sta 'nfronte a te

Whaddaya say?

Hey, Joe!

Whaddaya say?

Hey, Joe!     *etc.*

*(fading out as they exit)*

(\*): "O Sole mio" was written in 1898 by Giovanni Capurro (lyrics)  
and Eduardo di Capua and Alfredo Mazzucchi (music).